Среда 28 Марта 1923 г. 3-й год изд. № 490 3-й год изд. Цѣна отдѣльнаго. № 400мк

Цѣна объявленій: Строка миллиметровая впереди текста 400 м, посреди „ 500 „ позади „ 300 „ Ищущ. труда 50% скидки

# ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

Подписная цѣна 1 мѣс. . . 8000 м. иног. . 9000 м.

Адрес редакціи и гл. конторы: Ровно, Большая Минская ул. № 29. Почт. ящ. № 203.

Рукописи не возвращаются. Редактор принимает ежедневно с 12—2 дня. Контора открыта с 10—2 ч. дня и с 4—6 ч. веч. ежедневно, кромѣ праздников.

Ежедневная общественная, экономическая и литературная газета.

Пріем объявленія: Ровно, Директорская № 9, почт. ящ. 289 Отдѣл.: Варшава Маршалковск. 111 „Наше Слово“



Zgubiono kartę odroczenia wyd. przez P. K. U. Równe dn. 15-III 1923 r. na imię Marko Pantiucha. Uważ się za nieważną.

# Телеграммы.

## Новое преступленіе сов. власти.

### Смертный приговор архіепископу Цепляку.

МОСКВА. 26.-3 Поздно ночью с 25 на 26 марта в Москвѣ трибуналом вынесен смертный приговор архіепископу Цепляку и ксендзу Буткевичу. Ксендзы: Эйсмонд, Юневич, Грычко, Ходневич и Федоров приговорены к десяти годам тяжкаго одиночнаго заключенія

Остальные ксендзы приговорены к 3 годам тюремнаго заключенія. Приговор должен быть исполнен в теченіе 72 часов, т. е. 29 марта утром

### Протест архіепископа Кентерберійскаго.

По сообщенію „Таймса" 16 марта, архіепископ Кентерберійскій сообщил в отвѣт на телеграмму Кардинала Мерсье (в Бельгіи) в которой этот послѣдній извѣщал архіепископа о посланном совѣтам протестѣ против ареста католическаго епископа Цепляка и 13 других священников, что со своей стороны намѣревается выступить с запросами в Палатѣ Лордов по этому вопросу. Архіепископ Кентерберійскій во вторник 20 марта должен был предложить правительству 2 вопроса: Извѣстно ли британскому правительству об арестѣ и грозящей смертной казни католическому епископу и 13 священникам, отказавшимся, согласно распоряженіям из Рима выдать совѣтам церковныя драгоцѣнности католическ. церквей в Россіи. Имѣло-ли правительство какія либо извѣстія о теперешнем мѣстонахожденіи и состояніи Святѣйшаго Патріарха Тихона, заключеннаго большевиками в темницу. „Д.Л."

### Работа совѣтской прессы.

МОСКВА. 26.-3. Московская красная пресса во время процесса употребляла всѣ усилія, чтобы представить в самых сгущенных красках инкрементируемыя католическому духовенству преступленія, обвиняя духовенство в шпіонажѣ и в сношеніи с врагами совѣтскаго правительства, тогда как на самом дѣлѣ для этого не было никаких основаній. Прокурор Крыленко упорно требовал вынесенія смертнаго приговора архіепископу Цепляку и ксендзам Буткевичу, Грычко и Эйсмонду

### Впечатлѣніе в Варшавѣ.

ВАРШАВА. 26-3. Полученное сегодня извѣстіе о рѣшеніи совѣтск. палачей произвело страшное впечатлѣніе на польскія правительственныя сферы.

Министерство иностранных дѣл предприняло немедленно энергичные шаги в дипломатических кругах, чтобы остановить исполненіе приговора.

Предсѣдатель совѣта министров ген. Сикорскій пригласил к себѣ совѣтскаго посла Оболенскаго, с которым совѣщался по этому поводу.

Результаты этого совѣщанія пока неизвѣстны.

## В ожиданіи переворота.

### Баварія мобилизируется фашистами.

БЕРЛИН. 26-3. Начиная с субботы, положеніе в Германіи с каждой минутой ухудшается и становится болѣе и болѣе безпокойным. Угроза фашистов идти на Берлин до сегодняшняго дня представляется болѣе чѣм вѣроятной.

Мобилизація фашистской гвардіи народных соціалистов прошла в Баваріи без всяких затрудненій. Вчера, послѣ обѣда, первые отряды Гитлера произвели военное ученіе под Мюнхеном. Благодаря энергичным дѣйствіям министра внутренних дѣл Северинга была произведена мобилизація в Турингіи и Пруссіи, но насколько можно судить, она совершенно не удалась.

В субботу и воскресенье на территоріи Турингіи арестована цѣлая серія курьеров Гитлера, которые прибыли на автомобилях из Мюнхена. привезя с собой приказы о мобилизаціи. Вся прусская шуц-полиція мобилизована и стоит под ружьем. Распоряженіе прусскаго министра внутренних дѣл говорит: „Вслѣдствіе угроз со стороны радикальных элементов усилить боевую готовность полиціи, безопасности и ожидать распоряженій, чтобы выступить, если будет необходимость, баварское правительство также сдѣлало всѣ зависящія от него распоряженія, но совершенно безсильно против боевых отрядов гвардіи Гитлера.".

### Во главѣ фашистов кронпринц и генерал Людендорф.

БЕРЛИН. 26.-3 Из Мюнхена сообщают, что политическое положеніе в Баваріи в высшей степени критическое. Если правительственный переворот еще не произошел, то это об'ясняется только спорами среди заговорщиков, которые раздѣлились на двѣ группы. Одна из них выступает под бѣло-голубым флагом великой Баваріи, во главѣ с кронпринцем Рупрехтом, другая под черно бѣло-красным нѣмецким флагом и подчиняется Гитлеру. На сторонѣ Рупрехта находится баварская народная партія."

Гитлер имѣет за собою поддержку Людендорфа. С баварским правительством никто из них не считается. Царит увѣренность, что как только 2 фашистских группы договорятся между собою, произойдет переворот, и нынѣшнее баварское правительство не окажет ни малѣйшаго сопротивленія.

### Канцлер „заболѣл".

БЕРЛИН. 26.-3. Канцлер Куно, бывшій все время в Баваріи, во время мобилизаціи гвардіи Гитлера, прибыл в Берлин в субботу вечером. Націоналистическая пресса с энтузіазмом привѣтствовала пріѣзд канцлера.

Газеты высказывают предположеніе, что с пріѣздом канцлера самовольныя распоряженія Северинга будут отмѣнены.

Другія газеты высказывают увѣренность, что если канцлеру не удастся отстранить Северинга, то во всяком случаѣ, канцлер спасет германское единство.

Сегодня утром газеты сообщили, что канцлер, вернувшись с дороги, настолько ослабѣл, что должен был лечь в постель, вслѣдствіе чего засѣданіе комиссіи по иностранным дѣлам не состоялось и отложено на вторник.

Несмотря на „слабость" канцлер принял, однако, вчера депутата Штреземана, предводителя нѣмецкой народной партіи, стоящей весьма близко к націоналистам.

### Кровавые бои на улицах Дрездена

БЕРЛИН. 26.-3. Правая германская пресса сообщает ряд тревожных свѣдѣній о мобилизаціи коммунистических боевых отрядов.

Коммунисты выступают в зеленых рубашках и приготовляются занять всѣ промышленные центры.

Одна из газет сообщает, что на улицах Дрездена уже идут кровавые бои между коммунистами и полиціей и что надо ожидать, что в Саксоніи будет провозглашено совѣтское правительство.

### Германія грозит удушливыми газами.

Париж „Локал Анцейгер" в передовой статьѣ, посвященной вопросу об оккупаціи Мангейма Карлсруэ и Дармштадта, грозит Франціи „воздушной войной", во время коей германским аэропланам и цепелинам придется безпощадно умерщвлять все населеніе пограничных французских земель удушливыми газами.

Газета называет Пуанкарэ „бичем Божьим, толкающим Францію на акты насилія и преступленія".

Орган с. д. „Форвертс" говорит, что оккупація Гессена и Бадена доказывает, что Франція потерпѣла... полное фіаско в вопросѣ об оккупаціи Рура...(??)

## Радость и горе

Пронеслась радостная вѣсть будет амнистія. Откроются двери темниц и к жизни вернутся сотни заключенных, нарушивших закон.

Несется эта вѣсть по городам и селам, проникая в темницы, гдѣ томятся несчастные и озаряются улыбкой надежды их лица и в обездоленных семьях трепетно ждут и готовятся встрѣтить их.

Несется радостная вѣсть будет амнистія!

С молчаливым отчаяніем на лицѣ идут мужчины, слышатся дѣтскіе крики и женскій плач с ѣдущих телѣг В темнотѣ, позвякивает оружіе— идет конвой Это—очередной транспорт выселяемых бѣженцев. Когда-то, послѣ мученій и мытарств, ограбленные истощенные, переходя границу Польши, они бросались на землю и цѣловали ее Там сзади, оставалась кровавая красная страна людоѣдов. Ужас оставался позади и радостно билось сердце в ожиданіи новой жизни.

И вот теперь их везут обратно в это царство, голода, болѣзни и насилія.

С молчаливым отчаяніем на лицах идут мужчины, слышится женскій плач и крики дѣтей, — это идет очередной транспорт выселяемых. Что ждет несчастных там, за кордоном? — Допросы, пытки и, может быть, смерть! За что столько страданій и горя?

За попытку спастись?

Проникая в сердца безпріютных изгнанников ширится вѣсть... выселяют.

Так, обнимаясь в недоумѣніи, в поисках справедливости несутся вѣсти... горя и радости.

## В Совѣтской Россіи.

### У послѣдней черты.

Рига. Калужскій совдеп не имѣет матеріальной возможности издавать свои „Извѣстія" ежедневно.

Печатаются онѣ нерегулярно, в тѣх случаях, когда накопляется достаточно „оффиціальнаго" матеріала в видѣ декретов мѣстной власти, или списка разстрѣлянных госполитуправленіем (чека)

О том как живут калужане не было бы извѣстно и по сей день, если бы калужскій совѣт не удосужился „обратить вниманіе рабочих и крестьян всего міра на бѣдственное положеніе калужан."

В спеціальном изданіи „Калужских Извѣстій" от 10 октября 1922 года приводятся характерные статистическія свѣдѣнія о благосостояніи Калуги.

Произведенной переписью установлено, что во всем городѣ 2 сапожника, 1 портной и 6 столяров.

Опрос населенія дал такія данные на 1000 человѣк—17 имѣют сапоги, 646 обворачивают ноги тряпками, а остальные 337 ходят босиком

Сапожныя, портняжныя и столярныя мастерскія работают на калужскій „гарнизон", насчитывающій 120 красноармейцев, 10 милиціонеров и 850 чекистов.

Ежедневно умирает в среднем 165 человѣк.

Заканчивая статью „Калуга в цифрах", гдѣ приводятся и другія подробности о житьѣ бытьѣ в этом богоспасаемом градѣ— „Калужскія Извѣстія" призывают „всемірный пролетаріат прійти на помощь вымирающему от холода, голода и болѣзней населенію, державшему всегда высоко знамя пролетарской диктатуры.

(„В. И.").

### Нервныя заболѣванія в Москвѣ.

„Извѣстія" (№ 82) сообщают о появленіи в Москвѣ тяжелых нервных заболѣваній

Свирѣпствует эпидемія сонной болѣзни. Зарегистрировано здѣсь нѣсколько десятков случаев заболѣванія

Режиссер замоскворѣцкаго театра Образцов проспал 6 недѣль. Положеніе его очень серьезно.

### „Охрана революціоннаго порядка."

Совнарком утвердил выработанное ВЦИК „положеніе о чрезвычайных мѣрах охраны революціоннаго порядка".

Положеніе это предусматривает введеніе чрезвычайнаго и военнаго положенія в случаѣ войны, возстанія, стихійных бѣдствій, а также в случаѣ систематических покушеній на коммунистов, либо отдѣльнаго покушенія на кого либо из видных дѣятелей большевизма.

В случаѣ введенія военнаго положенія вся власть в данном районѣ сосредотачивается в руках командующаго войсками даннаго военнаго округа. В случаѣ введенія чрезвычайнаго положенія мѣстные административные органы совѣтской власти прекращают свое функціонированіе и замѣняются революціонным комитетом, в руках котораго сосредотачивается вся власть.

Русяр.

### Реквизиція синагог

В Чернигове большевиками реквизирована местная синагога.

Из Минска сообщают, что тамошній губисполком высказался против реквизиціи еврейских молитвенных домов. Русвр.

## Есть ли еще голод в Россіи.

„Manchester Cuardian“, отличающійся благоволеніем к советской власти, принужден в последнее время делиться с читателями также и своими разочарованіями. Спеціальный корреспондент газеты в Россіи Ар. Рэксом более кого либо способствовал все-европейской рекламе блистательных результатов НЭП'а. Теперь газете приходится иногда приподымать завесу под картинами иного рода.

Под заглавіем „Есть ли еще в Россіи голод?“ в номере от 19 января недельнаго изданія манчестерской газеты помещена корреспонденція из Москвы г-жи Анкер. Эта дама разсказывает о том, что сидя в Москве она никак не могла разобраться в хоре противоречащих голосов, кричащих о положеніи продовольственнаго вопроса в Россіи. „Мы будем вывозить хлеб в этом году!“ восклицает один. „Милліоны умирают от голода“, говорят другіе.

Чтобы проверить, кто прав, г-жа Анкер отправилась в голодающія районы Украины и прежде всего в украинскую столицу Харьков. Повидимому, дальше она и не поехала; но впечатленія, полученныя от Харькова, оказались такого рода, что ни для каких сомненій места более не оставалось.

На вокзале, — разсказывает г-жа Анкер,—как только я сошла с поезда, меня окружила толпа каких то теней—несчастных, доведенных до отчаянія людей, умолявших меня позволить им отнести мой багаж. Вся платформа была усеяна валявшимися людьми, так что мы с трудом пробирались среди живых тел и узлов с вещами, постоянно рискуя отдавить чью-нибудь ногу или руку.

Пріехав в город, г-жа Анкер обратилась к швейцарке женщине-врачу Дессоне, заведующей международной организаціей помощи детям. Дессонэ повела ее осматривать громадный государственный детскій пріют, занимающій пятиэтажный дом и дающій кров целой тысяче детей.

Мы пробыли в пріют около получаса,—разсказывает г-жа Анкер — и дети на наших глазах спускались по лестнице в громадную нетопленную столовую обедать. Что это была за картина! — восклицает она. — Это были не дети, а скелеты. Они двигались молча, медленным шагом, как будто боясь упасть от изнеможенія. Головы их казались неестественно крупными на отощавших шеях. На некоторых сморщенных, почти старческих лицах виднелось какое то подобіе улыбки. Другія мутно и безжизненно смотрели вперед.

Но это были еще не самые тяжкіе страдальцы. Еще ужаснее был вид лежачих больных детей, которых г-жа Анкер посетила в палате. Наружностью эти дети выглядели как будто лучше первых. У них были полныя щеки, — потому что лица их распухли от голода в последнем фазисе. Это были дети, умиравшія от истощенія, голоднаго туберкулеза и голоднаго тифа. Одна из девочек играла с лоскутком красной ленты: это был единственный случай детской забавы, который я увидела в этом ужасном доме.

Таких пріютов в Харькове свыше тридцати. В первые дни детям дают в них только немного молока, а затем, пріучив организм к пріятію пищи, начинают давать по одному горячему блюду в день.

Г-жа Дессона считает, что правительство в состояніи своими средствами содержать пріюты не более двух месяцев, на которые хватит урожая. Холод и нужда возрастают с каждым днем... Гуверовская миссія, Нансеновская организація, Союз Христіанской молодежи и пр. учрежденія оказывают посильную помощь, но всего этого мало.

Учащаяся молодежь испытывает страшную нужду в одежде и обуви. Студенты даже принуждены осуществлять в этом отношеніи коммунизм, выходя из дому только по очереди.

В Украинском Красном Кресте, в который г-жа Анкер обратилась за информаціей, ей сообщали, что в 19 ти голодающих уездах Украины имеется дефицит в 28 с пол. милл. пудов зерна. В 1922 г. крестьяне засеяли всего 25 проц. своей земли, главным образом вследствіе остраго недостатка в лошадях и рабочем скоте после убыли во время гражданской войны и голода. Большая часть из 3 милл. пуд. зерна, представленнаго правительством для посева, осталась неиспользованным.

Корреспонденція г-жи Анкер заканчивается пересказом идилли ческаго разговора, который она вела по поводу помощи голодающим с женою премьера, и его сестрою Анной Раковской. Разумеется, у этих дам во время разговора на глазах были слезы.

Вместо того, чтобы воспроизводить здесь этот разговор, мы считаем более уместным передать другой разговор — именно, діалог, происходившій между посетившим недавно Украину заграничным филантропом и одним из советских властителей.

— Я хотел бы вывезти из Украины 50 сирот и прошу на это вашего разрешенія.

— Наши дети должны остаться здесь и стать коммунистами.

— Я не трону детей, которым вы даете воспитаніе, я возьму детей с улицы.

— Поручитесь, что вы сделаете из них коммунистов.

— Наша страна свободная и никто не будет им препятствовать стать коммунистами и вернуться в Россію.

— Этого мало. Вы должны сами воспитать их в коммунистическом духе.

— Этого я, по совести обещать не могу. Прошу у вас одно: дайте мне пятьдесят детских трупов! Я возьму таких детей, которые в эту же зиму обречены на голодную смерть. Если они будут лежать на кладбище, то они все равно не станут коммунистами.

— Если они не станут коммунистами, то пусть лучше лежат на кладбище.

Разрешенія на вывоз детей дано не было. (Р. Э.)

## Разныя известія

### Машины будут приводиться в действіе солнцем.

Фредрих Б. Робинсон декан Нью Іоркскаго колледжа, где производились несколько лет тому назад опыты взвешиванія земли, сообщает, что один из молодых ученых, окончивших этот университет и продолжающій работы при нем, представил определенный план консервированія единиц тепловой энергіи солнца и примененія ее как рабочей силы для машин.

Декан устроил несколько совещаній молодого ученаго с экспертами инженерами колледжа по вопросу о практической выполнимости его плана.

Изобретатель утверждает, что постоянное извлеченіе из недр земли угля, нефти, нитратов и различных других руд не может продолжаться без бедственных последствій.

Он говорит, что недавнія землетрясенія в Чили были непосредственным результатом усиленнаго извлеченія нитрат в из земли для производства взрывчатых веществ на надобности минувшей войны, если эта чрезмерная эксплоатація земли не прекратится, весь земной шар пострадает.

„Скоро в каждом городе“, говорит он, „будет построена станція для сохраненія милліонов единиц солнечной энергіи, которую мы так безсмысленно тратим, продолжая извлекать из земли нефть и уголь.

Декан Робинсон заявил по этому поводу следующее: „ученыими уже установлено, что запасы угля и нефти в недрах земли неисчерпаемы и что инженеры работают теперь над развитіем способов полученія электрической энергіи, используя водную силу.

„Хотя я не подготовлен, что бы высказаться по вопросу о возможности использованія энергіи солнца, я заявляю, как экономист, что человек, который изобретет способ для этого, возьмет на него патент и получит законное право для действительного использованія своего изобретенія, в теченіе нескольких лет заставит Генри Форда выглядеть бедняком по сравненію с ним“.

### Воздушный пароход.

ВАШИНГТОН. Сведенія, полученные здесь департаментом тор в ы, показывают, что в Германія готовы планы для новаго плана воздушнаго корабля, для полетов между Европой и Америкой. Пароход будет длиной в 900 ф, шириной в 50 ф., а вышиной в 130 ф. Он займет место в воздухе 300 000 кубических метров. Пароход сможет иметь на борту 300 пассажиров и 60 человек команды. Быстрота движенія—восемь десять миль в час, а район полета — три тысячи миль.

## Вильгельм едет на Корфу.

Как сообщают газеты бывшій немецкій император Вильгельм имеет намереніе переехать на Корфу, в принадлежащее ему имение Ахилеон. Жена его, со своими детьми уезжает на Корфу этой весной. Это именіе, как военная добыча, досталась итальянцам, но Вильгельм уже давно вел переговоры, доказывая, что замок должны ему вернуть, т. к. он является его личной собственностью. Поэтому пріезд Вильгельма на Корфу обсуждался итальянским правительством, к которому Вильгельм обратился с письмом утверждая, что содержаніе его в Голландіи вследствіе непомерной дороговизны так велико что бывшему императору не хватает на это скромных средства, имеющихся в его распоряженіи. В поисках выхода, он и додумался до переезда в свое именіе на Корфу. Одновременно с письмом к итальянскому правительству Вильгельмом было адресовано и другое письмо к правительству Голландіи, в котором Вильгельм доказывает, что вследствіе того что замок Дорн, где он в настоящее время проживает, был разрушен французами, жилищныя условія замка невозможны, а потому он предполагает переехать.

## МЕСТНАЯ ХРОНИКА

### Экзамены на аттестат зрелости (egzaminy dojrzałosci) для экстернов.

Кураторіум Волынскаго Учебнаго Округа сообщают:

В період времени от 2 до 7 іюля с. г. в Ровно состоятся экзамены на аттестат зрелости (egzaminy dojrzałosci) для экстернов. Экзаменовать будет спеціальная экзаминаціонная комиссія, созванная Кураторіумом Волынскаго Учебнаго Округа.

Прошенія о допущеніи к экзаменам надлежит подавать в Кураторіум в Ровно Гимназіальная ул. 1-3 до 1 іюня с. г.

Согласно с „Регуляминном экзаменов на аттестат зрелости“, помещенным в „Dz. Urzęd. W. R. i O. P.“ № 2/22 от 2 февраля 1920 г., в прошеніи нужно указать адрес постояннаго местожительства, а также временный адрес в случае пріезда на экзамены из провинціи, далее указать какого рода аттестат (maturę) желает кандидат получить (филологическій или реальный), а также на каком иностранном языке желает сдавать письменный экзамен.

К прошенію надлежит приложить: а) метрику о рожденіи; б) curriculum vitae, написанное собственноручно, с подробным указаніем, где экстерны получили образованіе, где, когда и какіе держали уже экзамены, как готовились к экзаменам на аттестат зрелости; в) школьныя свидетельства, если они имеются в оригиналах; г) квитанцію казначейства на уплату за экзамен 30.000 мк. внесенных на счет Министер. Вероисповед. и Народн. Просвещенія (Dział V budżetu dochodowego § 2 pozycja 6 litera c.)

Кандидаты, желающіе приступить к экзаменам на аттестат зрелости, должны сдать предварительные устные экзамены польскаго языка, исторіи всеобщей и Польши, географія всеобщей и Польши, математики, физики, природоведенія; держащіе экзамен на аттестат реальной школы (maturę realną) должны, кроме того, сдать экзамен по рисованію.

Эти экзамены (wstępne) состоятся 2 іюня перед экзаменами на аттестат зрелости.

Экстерны имеющіе школьныя свидетельства об окончаніи VI и VII класса школ, имеющих права государственных школ, могут быть освобождены или от всех, или от некоторых предварительных экзаменов, что будет зависеть от решенія Кураторіума Вол. Учебн. Округа, вынесеннаго на основаніи представленных школьных свидетельств.

Программы и регулямины экзаменов на аттестат зрелости можно пріобретать в Польском Книжном Складе Т-ва Преподавателей Высших Школ (Варшава, Новый Свят 69.)

## Письма в редкцію.

М. Г. г-н Редактор!

Пріехав сегодня из Варшавы, я прочитал в „Волынском Слове“ № 485 письмо в редакцію, содержаніем котораго я был крайне удивлен.

Письмо содержит в себе нападки и клевету, направленныя против директора Варшавскаго Промышленнаго Банка (Banku Przemysłowego Wasrzawskiego) г на Косцялковскаго.

В тот день я был в обществе г-на Косцялковскаго и г. Дворжачка, члена Общества „Пельма“, с которыми я вместе обедал в „Новом Міре“, но не с 10 ти часов утра, как позволили себе отметить неизвестные авторы письма,—а в обеденное время.

Как член местнаго еврейскаго общества, категорически утверждаю, что г. Косцялковскій ничего обиднаго и оскорбительнаго против евреев не говорил.

Обращаюсь к Вам, Многоуважаемый г. Редактор, с просьбой поместить в Вашей газете эти несколько строк выясненія. Остаюсь с глубоким уваженіем.

Г. Айзенберг.

P. S. Мы, нижеподписавшіеся, присоединяемся к мненію вышеизложеннаго письма г-на Айзенберга, как очевидцы происшедшаго.

Д-р Винярскій, Ф. Дворжачек

— —

М. Г. г. Редактор!

В № 485 Вашей уважаемой газеты было помещено письмо, описывающее факт имеющій место 20-го с. м. в ресторане „Новый Мір“, который компрометировал Директора Варшавскаго Промышленнаго Банка г. Косцялковскаго. Содержаніе этого письма нас крайне удивило и поразило т. к. г. Косцялковскаго знаем уже давно и встречаясь с ним как в деле, так и в частной жизни, можем только подтвердить, что он всегда относится ко всем с полным уваженіем не касаясь націй, поэтому только написанное в № 485 считаем пасквилем, брошенным не заслуженно лицами, которые не пожелали даже назвать своей фамиліи.

Настоящее письмо просим поместить в ближайшем номере Вашей уважаемой газеты.

Н. Гам, І Либерман, М. Шапер, У. Вла*, Г Файнельштейн, А. Тилем, Г. Шварц, І Вагдорович и (и дальше неразборчивая)

## К сведенію выселяемых.

Волынскій представитель Русскаго Комитета в Варшаве напоминает лицам, нелегально прибывшим из советской Россіи после 12 октября 1920 г. и не пользующимся правом „азиля“, что во избежаніе высылки из Польша им необходимо до 15 апреля с г. запастись данными, удостоверяющими их право на „азиль“.

За разъясненіями и содействіем надлежит обращаться в уездах: Ровенском—в канцелярію Волыск. Представит. Русск. Комитета (Ровно Литовская 24); Луцком—в местное Отделеніе Русск. Попечительн. Комитета (Луцк, Шпитальная 4); в Ковельском—в библіотеку русских эмигрантов (Ковель, Цментарная 8) в Кременецком—в местное Православное Общество (Кременец Словацкаго 34), в Дубенском—в местный Русск. Благотворит. Комитет (Дубно, Почтовая г. Эльберта), в Острожском—в местное Православное Братство (Острог) в Сарненском—к священнику Николаю Друтиловскому, в остальных уездах Волыни—к настоятелям православных церквей в уездн. городах.

При затруднительности разрешить вопрос на месте надлежит немедленно же обращаться к Волынскому Представителю Русск. Комитета в г. Ровно



Редактор-Издатель И. Мухин.

*Вышла* **XIV (I)** *книга*

Общественно политическаго и литер. журнала

## „СОВРЕМЕННЫЯ ЗАПИСКИ"

**3 й год изданія**

издаваемаго п и ближайшем участіи:
Н Д. Авксентьева, И. И· Бунакова, М. В. Вишняка, А. И. Гуковскаго, В. В. Руднева.

Содержаніе: 1. Ф. А. СТЕПУН: Николай Переслѣгин (Роман), ч. I —2. Б. К. ЗАЙЦЕВ: Рафаэль (Повѣсть).—3 И. С. ШМЕЛЕВ: Чужой крови (Разсказ). —4. МАРИНА ЦВѢТАЕВА: Фортуна (Пьеса в стихах). — 5 ЗИН. ГИППИУС: Стихотворенія. —6. В Г. КОРОЛЕНКО: Земли, земли! (Оконч ). —7. П. П. МУРАТОВ: Открытія древняго русскаго искусства. — 8 И. М. ХЕРАСКОВ: Революція (соціол гич. очерк). — 9. Е. Ф. ДЖАНУМОВА: Мои встрѣчи с Григ. Распутиным. — 10. А. G. ОРЛОВ: Развитіе русскаго сельскаго хозяйства —11. И. И. БУНАКОВ: Пути Россіи — 12. М, В ВИШНЯК: На Родинѣ (Совѣты и Право). — 13. Ф. А. СТЕПУН: Мысли о Россіи. — 14 Э. Т.: Дневники Николая II и Александры Федоровны — 15 А. Б. ПЕТРИЩЕВ: О кораблѣ православія. — 16 Критич статьи и рецензіи: М. А. АЛДАНОВА Ю. ДЕЛЕВСКАГО, Г. Л. ЛОВЦКАГО.

Цѣна книжки м. 4.40. коэффиціент: 1500.
Для стран с повышенной валютой соотвѣтствующая надбавка.

**Склад изданія:**

LOGOS

**BERLIN SW 68**
**Markgrafenstrasse 87**
Telephon: Donhoff 5563, 5564.
Buchervertrieb A.G. Telegramm-Adresse: Logosknigs.
Продажа во всѣх русских книжных магазинах.

---

## D-r med. JÓZEF REYMONT

q. lekarz szpitala św. Łazarza w Krakowie. b starszy ordynator szpitali skórno wenerycznych

**ordynuje od godz 4—7.**

**Choroby skórne i weneryczne.**

**m. Równe, ul. Szosewa № 80 I-sze piętro**
wejście od ul. Watowrej).

---

## Магазин

дамскаго, мужскаго и дѣтск. платья, а также военнаго: { френч шрукс

## Бр. ШМУЦ

Ровно, Шоссейная ул. № 132.

ПРІЕМ ЗАКАЗОВ
военнаго, штатскаго платья.
БОЛЬШОЙ ВЫБОР
мѣстных и заграничных товаров.

*Цѣны доступныя.*

---

ВНИМАНІЕ! Познанская ВНИМАНІЕ!

**КОНДИТЕРСКАЯ И КОФЕЙНАЯ ЯНА**

*Ровно, Шоссейная № 128.*

К празднику Св. ПАСХИ приготовляет в большом выборѣ кондитерскія изделія, а именно:

**Бабки, Пасхи, Мазурки, Печенія и Конфекты**

СОБСТВЕННАГО ИЗДѢЛІЯ

ВНИМАНІЕ! ЦѢНЫ ДОСТУПНЫЯ. ВНИМАНІЕ!

---

Tow. **OLEUM**

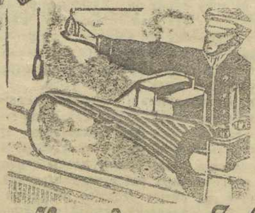
w Warszawie
oddz. w Równem
skład
Kolejowa **20.**

Nafta
Świece
Benzyna
Oleje masz.
Olej gazowy
Smary

Poleca po cenach rafinerji wagonowo i na becz.

Równe, Szosowa **56.**

---



## ВАЛЬЦЫ МЕЛЬНИЧНЫЕ

уже начала рифлевать на новом рифельном станкѣ фабрика сельскохозяйственных машин и литейная

*Наслѣдников Я. Сваровскаго,*

исполняющая всевозможныя работы для мельниц, сахарных, лѣсопильных, пивоваренных, винокуренных, маслобойных и других заводов.

**Спеціальность:**

приводы молотилки, передачи, соломорѣзки, маслобойные прессы и вальцы.

**Трансмиссіи**

отливы из чугуна до 3.500 клг. вѣсом в 1 кускѣ, отливы из желтой мѣди до 80 клг. в 1 кускѣ.

**Ремонты:**

паровых машин локомобилей, моторов всѣх систем.

Адр. товарный: ст. Здолбуново, дирекціи Радомской.
Адр. почтовый: В. Сваровскій, ст. Здолбуново, воев. Волынск.
Адр. телегр фный: Здолбуново Сваровскому.
Адр. телефона: Здолбуново № 16.

Текущій счет в Р. К. О. № 80085.
Тупик для вагонных грузов при фабрикѣ.

*Работы исполняются быстро, аккуратно по цѣнам низш. цѣн мирнаго времени.*

---

## Присяжные повѣренные

П. Н. Маслов (Батум), А. И. Головин [Кіев), В. I. Лехно (Харьков), Г. С Ремезенко (Кіев) принимают на себя исполненіе различных порученій и веденіе дѣл в судебных, административных и других учрежденіях в предѣлах Польши и заграницей. Варшава, Хмѣльная 31 кв 7.

---

**КУПЛЮ** или обмѣняю на почтовыя марки деньги различных правительств, армій, городов и проч. выпущенныя послѣ 1917 года на бывш. территоріи Россійск. Имперіи, писать:
**A. Olesnicki Zeleznicarski d. Rogaska Slatina Slovenija Jugoslavija**

---

**Самое лучшее средство** против хрипа, удушья кашля
**„Granulki Russyana"** (Granules sulphuris aurat bienzolnati] Издѣлія лабораторіи фарм.
**„Ap. Kowalski"** w Warszawie, Miodowa № 5.
Продажа в аптеках и аптечн. складах.
Способ употребленія приложен к каждой коробкѣ.

---

**Zgubiono** Karta zwolnienia wydana przez 2-gi pułk Strzelców w. Gruszowie w Sierpniu 1921 r, oraz karta Kwalifikacyjna wydana tymże pułkiem za № 1616 na imię Stanisława Jerusala.
Uważać za nieważną.

**Zgubiono** tymczas. dowód osobisty, wydany przez Kom. Pol. w Równem w dniu 17-II 1920 r za № 8387 na imię Zejlika Majkowskiego. Uważać za nieważne.

---

*Женщина врач*
Л Пик—Храмой,
(женскія и акушерство)
возвратилась из Берлина и возобновила пріем больных.
от 10—1 и 3—5 Шос. № 121

---

## Доктор Гофман

Акушерство, женскія болѣзни
**Электризація**
Пріем от 3 до 7. Шоссейн. 48
(над аптекой Рутковскаго).

---

*Д-р Ляшевскій.*
Пріем больных по
**Сифилису (606 - 914) венерическим и кожным болѣзням**
Пріем от 10—1½ и от 5—7½ в.
Директорская 43

---

*Д-р Бельфор*
**Женскія болѣзни и акушерство**
Пріем от 12—2 и от 4—6.
Директорская 15 во дворѣ на лѣво

---

## Д-р Д. Поляк

Болѣзни: внутреннія, кожныя и венерич.
(Триппер-Сифилис)
Пріем от 10—1 и от 4—7
Бармацкая ул. № 30
(во дворѣ).

---

старшій лекарскій помощн
**Г. И. Самохоцкій.**
**Сифилис и венер. бол**
Леченіе сифилиса серебряным сальварсаном и 914
Пріем больных от 8-10 ут. от 6 8 веч.
Тамаровская ул, № 27.
Рядом со старым [костелом].

---

**А. Н. ЛЕБЕДЕВ**
Работавшіе в ПЕТРОГРАДСКОЙ ВЕНЕРИЧЕСКОЙ клиникѣ.
**Сифилис [„606"-„914"]**
**Венерическ., кожныя и полов. болѣзни.**
**Леченіе новыми способами**
(висмутовая и протеиновая терапія)
Принимает от 8—1 и от 5—8.
пріѣзжим во всякое время.
Ровно, Волостная ул. д, № 2. прот. сада кн. Любомирскаго во дворѣ налѣво

---

**ЗУБНОЙ ВРАЧ**
**Яков Файтель**
вернулся из Кіева и открыл пріем больных от 9—1 и от 3—7
по Тополевой ул. № 3,
дом И. Файтель

---

**ДЛЯ постройки МЕЛЬНИЦ**
**M. Steinhaus, Lwów**
ul. Krasickich 18-a
доставляет со склада **ВАЛЬЦЫ ДЛЯ МЕЛЬНИЦ**
ординарныя и двойныя, а также
мельничныя жернова и п. т.

---

**Zgubiona** książeczka wojskowa wydana przez Kontrolną komisję w Ostrogu dnia 13-III-23 r. za № 750 na imię Teodora Stadnickiego, Uważać za nieważną

---

Мною открыта **ФАБРИКА ВОДОК и ЛИКЕРОВ**
в КОВЕЛѢ, по ул. Луцкой № 65, под фирмой H. J. ZYLBER

Требуйте всюду!

*Фабрика выдѣлывает всѣ очищен. водки*

H. J. ZYLBER.

---

Театр **Зафрана**

**3-го апрѣля состоится БЕНЕФИС** любимца мѣстной публики артиста **А. РОТМАНА** дано будет:

1-й акт **Ди Одессер бекер,** 2-й акт **Дер батлен, Ротман воскрес!** ком. в 1 актѣ

В заключеніи актуальный монолог проч г. Корнтаер **Черная Дама**

Билеты заблаговременно в кассѣ театра от 11—6 ч.

Печ. разрѣш. Типографія Фейеля и Легвака—Ровно Аптекарская 2.